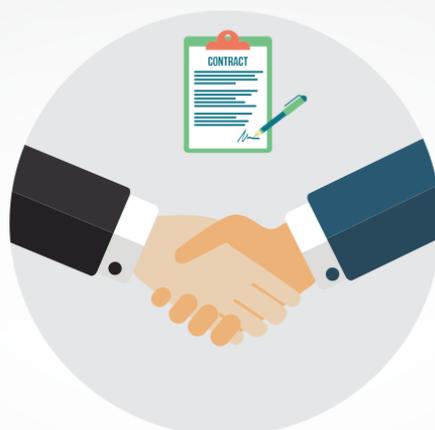
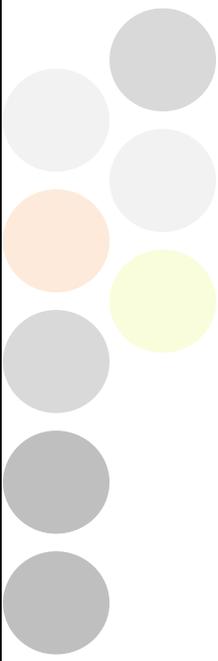
APOSTILA | 2018

INGLÊS PARA VIAGENS

Eixo: Comunicação

Escola de Serviço Público do
Espírito Santo - Esesp
esesp
EIXO: COMUNICAÇÃO
SURVIVAL ENGLISH
INGLÊS PARA VIAGENS
2018
GOVERNO DO ESTADO
DO ESPÍRITO SANTO
Secretaria de Gestão e
Recursos Humanos
1

CONTRATO DIDÁTICO
CONTRACT
EXPECTATIVAS E CONTRIBUIÇÕES

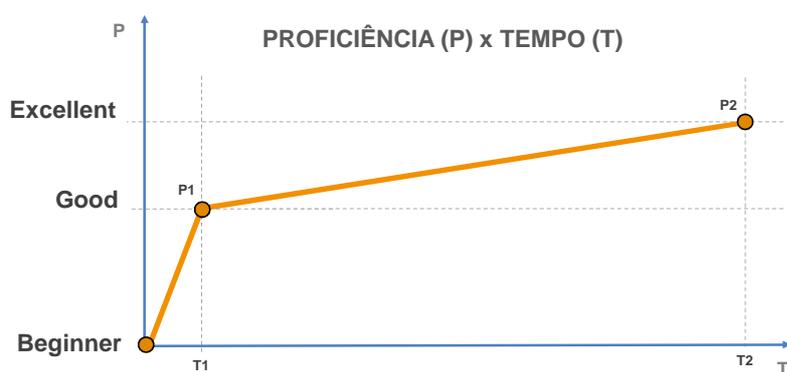
- **Apresentação do professor.**
- **Objetivo do curso**: adquirir vocabulário e desenvolver habilidades essenciais para se comunicar em situações típicas de viagens (aeroporto, imigração, táxi, hotel, restaurante, lojas etc).
- Apresentação dos alunos e expectativas.
- **Método**: conhecimento e prática das habilidades.
- A atitude do aprendiz.

3

Como você aprendeu a falar português?

Ordem de aquisição das habilidades na Língua Nativa:

1) AUDIÇÃO	PASSIVA
2) FALA	ATIVA
INTERVALO	
3) LEITURA	PASSIVA
4) ESCRITA	ATIVA

esesp 5

Em quanto tempo conseguirei falar inglês?
Vídeo: TEDx Talks: "As primeiras 20 horas
Como aprender qualquer coisa – Josh Kaufman"
7
esesp

Em quanto tempo conseguirei falar inglês?
P
PROFICIÊNCIA (P) x TEMPO (T)
Excellent
P2
Good
P1
Beginner
T1
T2
T
Depende do seu objetivo e da frequência do seu estudo
Anedota: 1200 horas!
8
esesp

INTERVALO

Você sabe dizer a seguinte frase em inglês?

Ele toca bateria.

Você sabe dizer a seguinte frase em inglês?

Uma pessoa que desconhece o funcionamento da linguagem, pode consultar no dicionário as seguintes palavras:

Ele > **He**
Tocar (verbo) na 3a. pessoa > **touches**
Bateria > **battery**

Logo: Ele toca bateria = He touches battery (?)
Frase em inglês: He plays the drums.

Você sabe dizer a seguinte frase em inglês?

O jogador deu um carrinho.

Você sabe dizer a seguinte frase em inglês?

Uma pessoa que desconhece o funcionamento da linguagem, pode consultar no dicionário as seguintes palavras:

O (artigo definido) > **the**
Jogador > **player**
Dar (verbo) no passado > **gave**
Um (artigo indefinido) > **a/an**
Carrinho > **small car**

Logo: O jogador deu um carrinho = The player gave a small car

Frase em inglês: The player performed / did a slide tackle.

13

Você sabe dizer a seguinte frase em inglês?

Ela saltou do ônibus.

14

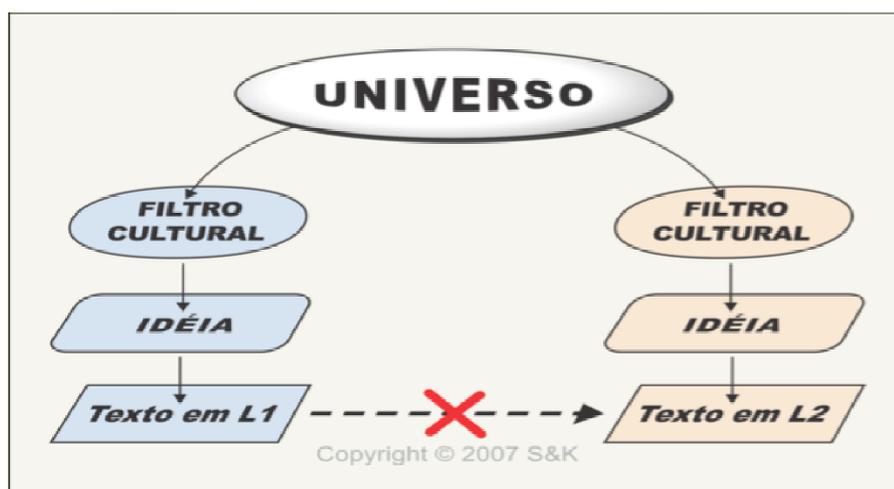
Você sabe dizer a seguinte frase em inglês?

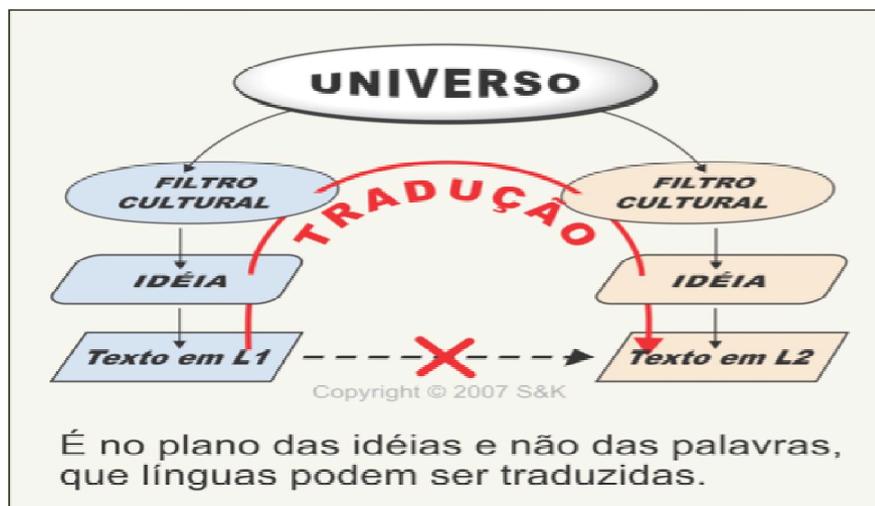
Uma pessoa que desconhece o funcionamento da linguagem, pode consultar no dicionário as seguintes palavras:

Ela > she
Saltar (verbo) no passado > jumped
Do (preposição) > of
ônibus > bus

Logo: Ela saltou do ônibus = She jumped of the bus (?)

Frase em inglês: She got off the bus.

LINGUAGEM E CULTURA

Fonte: http://www.sk.com.br/translation.pdf (Professor Ricardo Schütz)

LINGUAGEM E CULTURA

Fonte: http://www.sk.com.br/translation.pdf (Professor Ricardo Schütz)

Como funciona a linguagem?

As palavras não vêm isoladas. São um conjunto relacional.

Complete para mim as seguintes frase em português:

a) Eu _________ de ajuda.
b) Por favor, se precisar ________ o trabalho, não me venha com ______________ esfarrapadas.
c) Me dê uma __________ no número 99730-XXYY caso você ________ de ideia.
d) Bom dia! Tô indo à padaria. Já ________ café da manhã?
e) Estou com a cabeça nas __________. Não consigo __________ atenção na aula.
f) Fiquei preso em um ___________ na Avenida Principal e cheguei atrasado no aeroporto. Acabei ___________ o voo.

Essas combinações de palavras se chamam COLLOCATIONS!

Como já vimos, tais *collocations* não são as mesmas no português e no inglês.

Exemplos: "AULA"

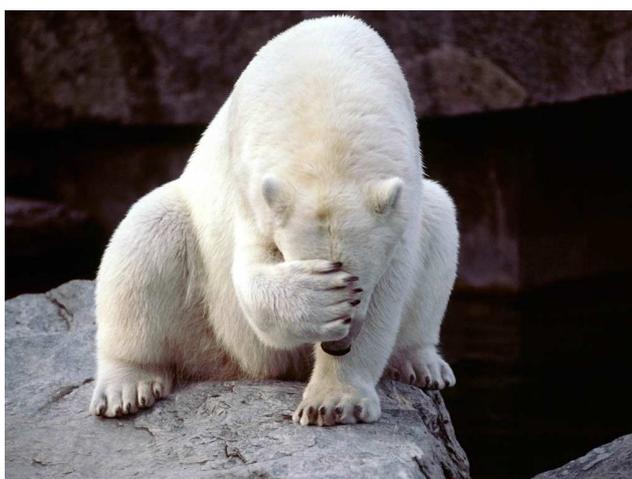
Assistir aula > **Attend** a class > *I like to attend English classes.*

Faltar aula > **Miss** a class > *Tomorrow I will have to miss the class.*

Matar aula > **Skip** a class > I don't usually skip classes.

Aula boa > **Good class.**

Aula chata > **Boring class.**

Tenho vergonha da minha pronúncia!

Tenho vergonha da minha pronúncia!

- Você é nascido em um país anglófono?
- O sotaque é uma característica identitária. Todos temos, INCLUINDO OS CAPIXABAS! ☺
- Qual é a pronúncia certa: "coração" ou "córação"? "Tomate", "tomati" ou "tumati"? "Arross" ou "arrois"?
- Em Londres, há mais de 200 sotaques convivendo em harmonia. Nativos e estrangeiros.
- A língua falada é viva e flexível.
- Obviamente, há formas socialmente legitimadas para se pronunciar as palavras para que elas sejam compreendidas.

Como melhorar a minha pronúncia no inglês para ser compreendido?

21

2 regras de ouro:

1) Aprenda os fonemas que não existem em português.
   Exemplo: *I don't **th**ink so, bro**th**er*!
   Vídeo: https://www.youtube.com/watch?v=SFF3J8rOdvI&t=2s

2) Acerte a **SÍLABA TÔNICA**.
   Exemplos: *Eu gos**TA**ria de **TO**mar **CA**fé.*
   *I wish you suc**CESS**.*

22

A sílaba tônica no inglês

- *Syllable timed language* **vs** *Stress timed language*.

- **O bolo de chocolate está delicioso.**
- **The chocolate cake is delicious.**

Análise da pronúncia: Michel Teló!

https://www.youtube.com/watch?v=h64n2VXmGRc

23

Você sabe o significado das palavras abaixo?

Drugstore	Spoiler
Self-service	Pay per view
Fast food	Feedback
Delivery	Playlist
Coffee break	Check-in
Drive-thru	Check-out
Milk-shake	Duty-free
Download	Trainee
Password	Rent-a-car
Freezer	Cash

Por que algumas palavras são mais "fáceis" que as outras?

esesp

Top 60 most common words

Verbs:

1) Be
2) Have
3) Do
4) Say
5) Go
6) Get
7) Make
8) Know
9) Think
10) Take
11) See
12) Come
13) Want
14) Look
15) Use
16) Find
17) Give
18) Tell
19) Work
20) Call

Nouns:

1) Time
2) Year
3) People
4) Way
5) Day
6) Man
7) Thing
8) Woman
9) Life
10) Child
11) World
12) School
13) State
14) Family
15) Student
16) Group
17) Country
18) Problem
19) Hand
20) Part

Adjectives:

1) Other
2) New
3) Good
4) High
5) Old
6) Great
7) Big
8) American
9) Small
10) Large
11) National
12) Young
13) Different
14) Black
15) Long
16) Little
17) Important
18) Political
19) Bad
20) White

esesp 28

INTERVALO

29

A importância do contexto

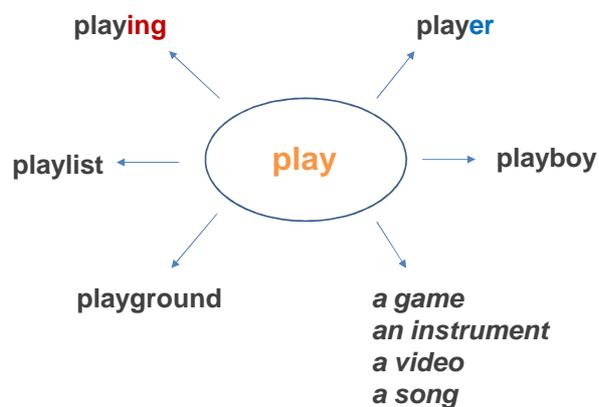
No inglês, o contexto é muito importante, pois palavras idênticas podem ter significados distintos a depender da função das mesmas nas frases.

Exercício: traduza as seguintes frases para o português:

a) I have a **telephone**. (substantivo / noun)
b) Tomorrow I will **telephone** you. (verbo / verb)
c) **Water** is essential for life. (substantivo / noun)
d) I have to **water** my plants. (verbo / verb)
e) She is a **pretty** woman. (adjetivo / adjective)
f) Do you like to go to the cinema? Yes, **pretty** much. (advérbio / adverb)
g) I am intelligent, you can't **Donald Trump** me. (verbo / verb)
h) **Google** this band. They are incredible! (verbo / verb)

30

A importância da morfologia
Can (substantivo) = lata
To can (verbo de ação) = enlatar
Can (verbo modal) = poder, ter a habilidade
YES WE CAN
OBAMA
"Sim, nós podemos"
I can can a can.
31
esesp

Progressão geométrica
playing
player
play
playlist
playboy
playground
a game
an instrument
a video
a song
32
esesp

Cognatos

Palavras derivadas do latim que possuem **escrita** e **significados** semelhantes.

company, computer, contrast, creative, dictionary, exam, example, government, history, human, important, influence, justice, liberty, method, modern, music, necessary, oficial, origin, photograph, production, project, pronunciation, revolution, student.

33

Falsos cognatos

Palavras derivadas do latim que possuem **escrita semelhante**, mas significados distintos.

Parents não significa *parentes*, e sim *pais*. **Relatives**

Actually não significa *atualmente*, e sim *na verdade*. **Currently / nowadays**

Eventually não significa *eventualmente*, e sim *no fim*. **Ocasionally**

Pretend não significa *pretender*, e sim *fingir*. **Intend**

Push não significa *puxe*, e sim *empurre*. **Pull**

Argument não significa *argumento*, e sim *bate-boca*. **Point / reasoning**

34

Lógica e previsibilidade

Use a lógica e a previsibilidade social para preencher lacunas no seu vocabulário.

"I am sorry for your loss"

Exercício de leitura (cognatos + dedução)

A day at work

*In the morning I **attended** a meeting between management and **union** representatives. We were **anticipating** a **difficult** bargaining but it was **actually** easy. The **discussion** was very **comprehensive**, covering **topics** like working **hours**, days off, retirement age, etc. Both sides were **interested** in an agreement and ready to **compromise**. The **secretary** **recorded** everything in the notes. **Eventually**, they **decided** to set a new meeting to sign the **final** draft of the agreement.*

Exercício de leitura (cognatos + dedução)

A day at work

*Back at the office, a **colleague** of mine asked me if I had **realized** that the **proposed** agreement would be **partially** against the **company** **policy** not to **accept** workers that have already **retired**. I **pretended** to be really busy and late for an **appointment**, and left for the **cafeteria**. **Actually**, I didn't want to **discuss** the matter at that **particular** **moment** because there were some **strangers** in the office.*

37

Exercício de leitura (cognatos + dedução)

A day at work

*After **lunch** I **attended** a lecture given by the **mayor**, who is an expert in **tax** **legislation** and has a **graduate** **degree** in **political science**. He said his **government** intends to **assist** welfare **programs** and **senior** citizens, raise **funds** to improve **college** **education** and build a **public** **library**, and **establish** tougher **limits** on **vehicle** **emissions** because he **assumes** this is what the people expect from the **government**.*

38

Dificuldades comuns na leitura

Adjetivos em cascata:

a) I visited **London's Natural History Museum**.
b) She is wearing **red Italian leather shoes**.
c) This is a **cheap glass flower vase handle**.

Ache a palavra central do bloco de linguagem e você irá decodificar o significado.

39

Question formation in English

Yes / No questions:

ASM:

A = Auxiliary
S = Subject
M = Main verb

Do you drink?
Did you drink (last night)?
Have you drunk?
Will you drink?
Are you drinking (now)?

Open questions:

QASM:

Q = Question word
A = Auxiliary
S = Subject
M = Main verb

What do you drink?
Where do you drink?
When did you drink?
Why did you drink?
Who are you drinking with?

esesp 40

Exercício prático
Music video: Bruno Mars: "Just the Way you Are"
41
esesp

DIA 3
INGLÊS NO AEROPORTO e NO TÁXI
42
esesp

Airport and immigration vocabulary

Vamos por partes:

1) Comprar a passagem aérea.
2) Arrumar as malas.
3) Fazer o check-in.
4) Embarcar.
5) No avião.
6) O guichê da imigração.
7) Pegando a bagagem.
8) Táxi para o hotel / local de hospedagem

Emirates

e-Ticket Receipt & Itinerary

Scan the barcode or use the e-ticket number below for self service kiosk check-in

1762143568560

Your electronic ticket is stored in our computer reservations system. This e-Ticket receipt/itinerary is your record of your electronic ticket and forms part of your contract of carriage. You may need to show this receipt to enter the airport and/or to prove return or onward travel to customs and immigration officials.

Your attention is drawn to the Conditions of Contract and Other Important Notices set out in the attached document. Please visit us on www.emirates.com to check-in online and for more information.

Economy Class passengers should report to Emirates check-in desks 3 hours prior to departure of all flights. First and Business Class passengers should report to Emirates check-in desks not later than 90 minutes prior to departure. Boarding for your flight begins at least 35 minutes before your scheduled departure time. Gates close 15 minutes prior to departure.

Please check with departure airport for restrictions on the carriage of liquids, aerosols and gels in hand baggage.

Below are the details of your electronic ticket. Note: all timings are local.

PASSENGER AND TICKET INFORMATION

PASSENGER NAME	**KHAN/AHMEDMR**
BOOKING REFERENCE	**DDY44W**
E-TICKET NUMBER	**176 2143568560**
ISSUED BY / DATE	DUBAI / EMIRATES IBE 22NOV2011EKWWWWW

TRAVEL INFORMATION

FLIGHT	DEPART/ARRIVE	AIRPORT/TERMINAL	CHECK-IN OPENS	CLASS	COUPON VALIDITY
EK 241 CONFIRMED	09 JAN 12 0955	DUBAI INTNL (DXB) TERMINAL 3	09 JAN 12 0655	ECONOMY	NOT BEFORE 09 JAN 12 NOT AFTER 09 JAN 12
	09 JAN 12 1450	**TORONTO (YYZ)** TERMINAL 1		BAGGAGE ALLOWANCE 2 PIECE	

FLIGHT	DEPART/ARRIVE	AIRPORT/TERMINAL	CHECK-IN OPENS	CLASS	COUPON VALIDITY
EK 242 CONFIRMED	02 MAY 12 2140	TORONTO (YYZ) TERMINAL 1	02 MAY 12 1740	ECONOMY	NOT BEFORE 09 MAY 12 NOT AFTER 09 MAY 12
	03 MAY 12 1835	**DUBAI INTNL (DXB)** TERMINAL 3		BAGGAGE ALLOWANCE 2 PIECE	

FARE AND ADDITIONAL INFORMATION

FARE	AED7510
TAXES/FEES/CHARGES	AED75AE AED5TP AED100CA AED100SQ AED20RC
TOTAL	**AED7810**
FORM OF PAYMENT	CREDIT CARD

ADDITIONAL INFORMATION

NON-END/SKYWARDS FLEX//NON-END/SKYWARDS SAVER/

FARE CALCULATIONS

DXB EK YTO1195.25ELE1YAE1 EK DXB848.11BLE4MAE1 NUC2 043.36 END ROE3.67285

Page 1 of 1

2) Arrumar as malas
Baggage = o conjunto das suas malas.
Luggage = baggage.
Backpack = mochila
Bag = bolsa
Duffel bag
Travel bag
Suitcase = mala
Briefcase = maleta / pasta
Collocations:
Arrumar as malas = pack the baggage
Despachar a bagagem = check the baggage
Bagagem de mão = carry-on baggage / hand baggage
Tíquete de bagagem = baggage ticket
47
esesp

3) Fazer o check-in
Check-in counter = balcão de check-in
Check-in clerk = atendente do balcão do check-in
Passport
Boarding pass = Cartão de embarque
A22
3:15PM
23A
3:40PM
UNITED BOARDING PASS
Frases comuns:
Good morning, sir / ma'am! = Bom dia, senhor / senhora!
Can I see your ticket and passport, please? = Posso ver sua passagem e passaporte, por favor?
Do you have any baggage to check? = Você tem alguma bagagem para despachar?
Did you pack your bags yourself? = Você arrumou suas próprias malas?
Would you prefer a window or an aisle seat? = Você gostaria de um assento na janela ou no corredor?
Here is your boarding pass! = Aqui está o seu cartão de embarque.
This is the departure gate and the boarding time. = Este é o portão e o horário de embarque.
Have a good trip! = Tenha uma boa viagem!

3) Fazer o check-in
GOTHAM AIRPORT
HANDLING SERVICE
NAME
DOE/JANE
FLIGHT
XX 1234
DATE
30FEB
AT
1315
CLASS
A
SEAT
01A
FROM
METROPOLIS
MET
TO
GOTHAM
GOT
SEQUENCE
0005
BOARDING TIME
12:45
DEP GATE
J4
TERM
3
CLASS
A
SEAT
01A
DOE/JANE
XX 1234
FROM
TO
METROPOLIS/MET
GOTHAM/GOT
30FEB
1315
SEQUENCE
0005
Exercício:
Qual é o nome do passageiro?
Qual é o número do voo?
Qual é a data do voo?
Qual é a origem e qual é o destino?
Qual é o horário de embarque?
Qual é o portão de embarque?
Qual é o terminal de embarque?
Qual é o número do assento?
49
esesp

3) Fazer o check-in
Video: Airport check-in counter
50
esesp

ON TIME = (Horário) Confirmado
DELAYED = Atrasado
(NOW) BOARDING = Embarque imediato
CANCELED = Cancelado

5) No avião

Frases comuns:
Welcome aboard! = Bem vindos a bordo!
Please place your carry-on luggage underneath the seat in front of you, or in the overhead bin.
Fasten your seat belt = Afivele seu cinto de segurança.
Would you like something to drink, sir / ma'am? = Você gostaria de algo para beber, senhor / senhora?
Excuse me, can I have _________ please? (a Coke, some coffee, a beer, an extra blanket)

Vocabulary:
Flight attendant = **Comissária(o) de bordo**
Flight steward = **sinônimo**
Pilot = **Piloto / comandante**
Co-pilot = **Co-piloto**
Window seat = **Assento na janela**
Aisle seat = **Assento no corredor**
Headset = **Fones de Ouvido**
Headphones = **sinônimo**
Blanket = **cobertor**
Restroom = **Banheiro**
Seat belt = **Cinto de segurança**
Tray = **Bandeja**
Overhead bin = **Bagageiro**

INTERVALO

6) O guichê da imigração

Você precisa de:
Passport = Passaporte
Visa = Visto
Return ticket = Passagem de volta
Hotel voucher = Reserva do hotel
Host friend's address and phone = Endereço e telefone do amigo que irá hospedá-lo

Se der azar:
Calm = Calma
Pacience = Paciência

esesp

6) O guichê da imigração

Frases comuns:

Can I see you passport and visa, please? = Posso ver seu passaporte e visto, por favor? **Yes, sure.**

What is the purpose of your visit? = Qual o propósito da visita? **Tourism (pleasure)** / **business**

Is it your first time in the country? = **Yes, first time** / **No, I've been here before.**

É a sua primeira vez no país?

How long do you intend to stay? = Quanto tempo pretende ficar? **15 days**.

Do you have a return ticket? = Você tem uma passagem de volta comprada? **Yes, here it is.**

Do you have a hotel reservation? = Você tem uma reserva de hotel? **Yes, hereit is.**

6) O guichê da imigração

Exercício: The immigration counter

Em duplas, escolham a viagem dos seus sonhos:

a) Destino
b) O propósito da viagem.
c) Quanto tempo ficarão.
d) Onde ficarão hospedados.

7) Pegando a bagagem

Baggage claim = área de recebimento de bagagem

Baggage ticket = ticket de bagagem

Carousel = esteira transportadora de bagagem

Trolley = carrinho de bagagem

Frases possíveis:

Excuse me, could you help me? = Com licença, você poderia me ajudar?

My baggage has not arrived = Minha bagagem não chegou.

Sir / Ma'am, I am afraid this is my bag = Senhor(a), eu acredito que esta seja a minha mala.

8) Transporte para o local de hospedagem

Frases comuns:

Excuse me, where can I get a taxi? = Com licença, onde posso pegar um táxi?

Plaza Hotel, Downtown, please. = Seu endereço.

Keep the change. = Fique com o troco.

Alfabeto (alphabet)

A B C D E F G
H I J K L M N O P
Q R S T U V
W X Y Z

The ABC song:
https://www.youtube.com/watch?v=75p-N9YKqNo

"Now I know my ABC, 26 letters from A to Z"

Vogais (vowels)

A: NBA
E: e-mail / e-commerce
I: iPhone / iPad
O: HBO
U: U2

How do you spell your name?

Exercício: Airport announcements

Problemas comuns em aeroportos:

1)Errar o portão de embarque!

2)Não prestar atenção aos anúncios de mudança de horário dos voos e portão de embarque.

https://www.youtube.com/watch?v=n0LHjW2PTzo

RESUMÃO

Video: Canal da Carina Fragozo – English in Brazil

DIA 4
INGLÊS NO HOTEL e NO RESTAURANTE

Antes: Verbos modais (Modal verbs)

Os **verbos modais** (***modal verbs***) são um tipo especial de verbos auxiliares que alteram ou completam o sentido do verbo principal.

São eles:

Can **Will** **Shall** **May**
Could **Would** **Should** **Might** **Must**

Devemos entendê-los pelas ideias que representam:

- **Habilidade presente: CAN**

> *Can you drive? Yes, I **can**.*
> *Can you speak Spanish? No, I **can't**.*

- **Habilidade passada: COULD**

> *Pelé **could** play football really well.*
> *When I was a kid, I **could** run on the streets all day long.*

Verbos modais (Modal verbs)

Can Will Shall May
Could Would Should Might Must

Devemos entendê-los pelas ideias que representam:

- **Permissão / pedido / oferta: CAN, COULD, MAY**

> *Can* you help me? (nformal)
> *Could* you help me, please? (polite)
> *Can* I help you? (informal)
> *May* I help you? (very formal)
> *Can* you tell me where the hotel XYZ is? (informal)
> *Could* you tell me where the rest room is, please? (polite)
> *May* I use your phone for a moment, please? (very formal)

Verbos modais (Modal verbs)

Can Will Shall May
Could Would Should Might Must

Devemos entendê-los pelas ideias que representam:

- **Futuro do presente: WILL**

> I *will* have a beef steak and salad, please!
> *Will* you go to the Mall with me tomorrow?

- **Futuro do pretérito / Oferta: WOULD**

> *Would* you like something to drink / eat?
> *Would* you be ready to place your order, sir / ma'am?

Verbos modais (Modal verbs)

Can Will Shall May
Could Would Should Might Must

Devemos entendê-los pelas ideias que representam:

- **Conselho: SHOULD**

> You ***should*** take the train at Central Station and stop at Main Station.
> ***Should*** I take a taxi?
> You ***should not*** smoke, man. It's bad for you. (***shouldn't***)

- **Obrigação: MUST (*have to*)**

> You ***must not*** drink outside the pub, sir! (***mustn't***)
> You ***must*** be careful with pickpockets around here.
> You ***must*** wait in line, ma'am.

67

Exercícios com modal verbs!

a) Excuse me, _________ you give me some information?
b) ________ I help, sir?
c) I __________ have fish and chips!
d) ________ you like something to drink?
e) __________ I go platform 1 or 2?
f) You ___________ drink on the streets, sir.
g) ______ I have some coffee, please?

68

HOTEL

Vamos por partes:

1) Fazer o check-in.
2) Ir para o quarto.
3) Gorjeta.
4) Fazer o check-out.

1) Check-in no hotel

Guest = Hóspede
Front desk = Recepção
Receptionist = Recepcionista
Reservation = Reserva
Booking = Reserva
Registration book = Livro de registro de hóspedes
Single room = Quarto simples
Double room = Quarto duplo
Room service = Serviço de quarto
Amenities = Comodidades do hotel
Gym = Academia de musculação
Pool = Piscina
Valet = Manobrista
Parking pass = Cartão de estacionamento
Bell boy = Carregador de malas
Concierge = Sujeito que desembola as coisas
to book = Reservar
to pay = pagar

1) Check-in no hotel

Frases comuns:

How can I help you? = Como posso ajudá-lo?

I have a reservation in my name. = Eu tenho uma reserva em meu nome.

How do you spell your name, sir / ma'am? = Como se soletra o seu nome?

What is the internet password? = Quanto tempo pretende ficar?

Sir, dial 5 for room service = Disque 5 para serviço de quarto.

The breakfast is served from 6am to 10am = O café da manhã é servido das 6h às 10h.

1) Check in no Hotel

Video: Lingua TV – English for Hotel and Tourism

2) Seu quarto

Key card = cartão-chave
Extra towel = toalha extra
Extra sheet = lençol extra (≠ shit – cuidado)
Extra blanket = cobertor extra
Menu = cardápio
Wake up call = chamada-despertador
to call = ligar
to order = fazer um pedido

Frases comuns:
I lost my key card. Can I have another one? = Perdi minha chave, posso pegar outra?
Good evening, can I have na extra towel? = Boa noite, você poderia mandar uma toalha extra?
I would like a wake-up call, if possible. = Eu gostaria de uma chamada-despertador, se possível.
Something is wrong with the bathroom. = Há algo errado com o banheiro.
Can you send somebody? = Você poderia mandar alguém?
I would like to place an order. French fries and beer, please! Room 145. = Eu gostaria de fazer um pedido. Batata frita e cerveja, por favor. Quarto 145.

Exercício com o vocabulário do hotel

DESAFIO:

Como você diria as frases abaixo em inglês?

a) Bom dia. Meu nome é João Pereira. Eu tenho uma reserva em meu nome.
b) Eu gostaria de uma toalha extra, se possível.
c) Eu gostaria de fazer um pedido.
d) Qual é a senha da internet, por favor?
e) Que horas o café da manhã é servido?
f) Tem alguma coisa errada com a minha chave-cartão.

3) Elemento cultural nos EUA - gorjeta

You have to tip. Tipping is part of their work culture.

As pessoas esperam isso. É necessário.
Se você não der a gorjeta por serviços, as pessoas vão estranhar e o serviço não será tão bacana. Pode ser constrangedor.

Recomendações:

a) Garçons / garçonetes: 15 – 20% da conta.

b) **Bartenders**: 15 – 20% da conta ou cerca de U$1 por drink.

c) **Táxis**: 10 – 15% da corrida ou arredondar a conta. "*Keep the change!*"

d) **Camareiras**: U$2 / U$4 por noite.

e) **Carregador de malas** (bell-boy): U$1 a U$2 por mala.

f) **Serviço de quarto**: U$1 a U$5.

g) **Manobrista**: U$2 a U$5.

Leve dinheiro trocado!

4) Check-out no hotel

I would like to check out! = Gostaria de fazer meu check-out.
Can I have my bill, please? = Eu gostaria da conta, por favor.
Which room is it? = Qual é o seu quarto?
Did you have anything from the mini-bar last night? = Consumiu algo do frigobar noite passada?
How would you like to pay? = Como gostaria de pagar?
Can you sign here, please? = Você pode assinar aqui, por favor?
Would you like me to call a taxi for you? = Gostaria que eu chamasse um táxi para você?
Have a good trip! = Tenha uma ótima viagem.
Would you like to take the shuttle bus to the airport? = Você gostaria de pegar nosso translado para o aeroporto?

4) Check out no Hotel

Video: Hotel: Checking out

INTERVALO
79
esesp

RESTAURANT
80
esesp

Vamos por partes:

1) Fazer a reserva por telefone. (*ou pedir ao conciérge*)
2) Chegar no restaurante.
3) Fazer o pedido.
4) Pedir a conta.

1) Fazer a reserva por telefone

Diálogo padrão (apesar de a maioria dos restaurantes fazer reservas em apps hoje):

- **Atlantic Restaurant, how can I help you?**
- Hello! I'd like to make a reservation for tonight.
- **Sure, sir. Will it be in your name?**
- Yes, please. My name is José da Silva. D – A – S – I – L – V – A.
- **All right, Mr. Da Silva. What time would it be?**
- At 9, please.
- **Table for how many people, sir?**
- 2 people, only.
- **Smoking or non-smoking area?**
- Non-smoking, please.
- **Okay. So, table for 2 tonight at 9, non-smoking. Is that right?**
- That's right. Thank you.
- **You're welcome, sir.**

2) Chegando no restaurante

Frases comuns:
Good evening, sir / ma'am!
Do you have a reservation?
Yes, I do. My name is...
How do you spell your name, sir / ma'am? Como se soletra o seu nome?
Table for 3? = Mesa para 3?
Please, come with me = Por favor, venham comigo.
Here is your table = Esta é sua mesa.
Mary will be your waitress tonight =
Mary será a sua garçonete hoje à noite.

3) Fazer o pedido!

I will be serving you for the night! = Eu atenderei vocês esta noite.
Would you like something to drink? = Gostariam de algo para beber?
Tap water, please. = Água, por favor. (Nunca peça "water with gas", água com gás é "sparkling water")
The house red, please. = O vinho tinto da casa, por favor.
Are you guys ready to order? = Estão prontos para você o pedido?
Yes, I will have .... please! = Sim. Eu vou querer ..... por favor.
Can I have the bill / check, please? = Eu gostaria da conta, por favor.
How would you like to pay? = Como gostaria de pagar?
Can you sign here, please? = Você pode assinar aqui, por favor?

As refeições em inglês!

Breakfast = café da manhã.
Continental breakfast = parecido com o nosso.

Principal refeição do dia nos EUA (junto com o jantar)

Lunch = almoço
Nos EUA, apenas um hot dog, ou um bagel.

Dinner = jantar

Ceia = supper

As refeições em inglês: BREAKFAST

Breakfast = café da manhã.
Continental breakfast
= parecido com o nosso.

Principal refeição do dia nos EUA (junto com o jantar)

Preparar o café da manhã = **make / prepare breakfast**
Tomar café da manhã = **have breakfast**

Common food: fruit, juices, coffee, pancakes eggs, bacon, cereals, waffles.

esesp

As refeições em inglês: LUNCH

Lunch = almoço
Como digo "lanche"? = **snack**

Nos EUA, apenas um hot dog ou um bagel. Apenas um lanche rápido.

Preparar o almoço = **make / prepare lunch**
Almoçar = **have lunch**
Comprar o almoço = **buy lunch**

Common food: cheeseburger, hot dog, bagel, kebab, fast food in general.

37

esesp

As refeições em inglês: DINNER

Dinner = jantar

Nos EUA, a refeição que a família faz unida, geralmente por volta das 18h.

Preparar o jantar = **make / prepare dinner**
Jantar = **have dinner / dine**
Jantar fora = **eat out / dine out**

Common food: depende da culinária.

38

As 3 partes de uma refeição completa

3-course-meal = refeição completa

Entrada: **appetizer / starter**
Prato principal: **main course**
Sobremesa: **dessert**

Side dish = acompanhamento
Dressing = molho

Preparar o jantar = **make / prepare dinner**
Jantar = **have dinner / dine**
Jantar fora = **eat out / dine out**

Common food: depende da culinária.

89

No restaurante!

Video: Restaurant Conversation

90

DIA 5

INGLÊS NA LOJA e REVISÃO GERAL

Números – pronúncia!

0 zero/zirou/
1 one /won/
2 two /t`u:/
3 three /øri:/
4 four /for/
5 five /faiv/
6 six /sIx/
7 seven /'seven/
8 eight /eit/ ≠ **H** /eitch/
9 nine /nain/
10 ten /t`en/

0 é "zirou" ou "oh", como a letra "O".
Dois números juntos podem ser "double + número"
Exemplo: 007 é "double (oh) seven".

What's your mobile number?
(number by number)

Números – pronúncia!

11 **eleven** /eleven/
12 **twelve** /twelv/
13 **thirteen** /øer'ti:n/
14 **fourteen**/for'ti:n/
15 **fifteen** /fif'ti:n/
16 **sixteen** /sIx'ti:n/
17 **seventeen** /seven'ti:n/
18 **eighteen**/ei'ti:n/
19 **nineteen** /nain'ti:n/
20 **twenty** /twen(t)y/

21 **twenty-one** /twenty-won/
22 **twenty-two** /twenty-t`u:/
30 **thirty** /'øerdy/
40 **forty** /'fordy/
50 **fifty** /'fifty/
60 **sixty** /'sIxty/
70 **seventy** /'seven(t)y/
80 **eighty** /eidy/
90 **ninety** /'nainty/
100 **one (a) hundred** /a hundred/

I am 33 (years old). **How old are you? = What is your age?**

93

A diferença está na sílaba tônica!

14 four'teen ≠ 40 'forty
15 fif'teen ≠ 50 'fifty

Exceção: quando há encontro de tônicas.
He has 'sixteen 'cars.
A tonicidade muda por conta do ritmo.

Isso também acontece em português.
Repare como os repórteres da Globo falam
'Jornal 'Hoje.

94

Números grandes!

101 one hundred one
102 one hundred two
110 one hundred ten
150 one hundred fifty
200 two hundred
300 three hundred
400 four hundred
600 six hundred
900 nine hundred
1,000 one thousand

10,000 ten thousand
100,000 one hundred thousand
150,000 one hundred fifty thousand
200,000 two hundred thousand
390,000 three hundred ninety thousand
880,000 eight hundred eighty thousand
900,001 nine hundred thousand one
999,999 nine hundred ninety-nine thousand, nine hundred ninety-nine
1,000,000 one million
1,000,000,000 one billion
1,000,000,000,000 one trillion

A check!

How do you say these numbers?

- Vitória is **466** years old.
- Vila Velha has just turned **483**.
- She is **83**.
- I live at **309**, Main Street.
- My phone number is (**212**) **555** - **0988**.
- Call **911** for emergency in the US and **999** in the UK.
- "Teens" or "teenagers" are the way we call people with ages from **13** to **19**.
- I need to buy a laptop that costs **1,900** dollars.

Dinheiro e compras

Currency: moeda corrente.

The currency in Brazil is the Real.
What is the currency in the US?
UK = pound
Canada = Canadian dollar
Europe = Euro.

Currency ≠ Coin:

Banknote or bill:

Nomes das moedas nos EUA

A "quarter" ou moeda de 25 cents é muito usada para máquinas de venda,orelhões, parquímetros, etc.

esesp

Praticando o *listening* com os números:

www.englishnumber.com/english-numbers/two-figure-numbers/english-number-2-figures.html

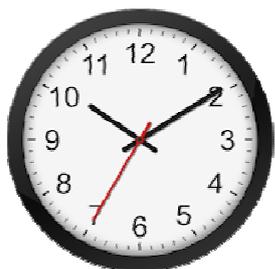
http://www.englishnumber.com/english-numbers/five-figure-numbers/english-number-5-figures.html

http://www.englishnumber.com/english-numbers/six-figure-numbers/english-number-6-figures.html

http://www.englishnumber.com/english-numbers/six-figure-numbers/english-number-6-figures.html

A hora em inglês!

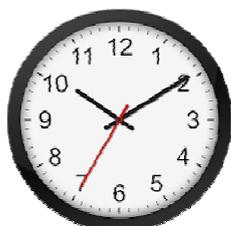
What time is it, please?
What's the time, please?
Excuse me, could you tell me the time, please?

It's...

3.00 = three (o'clock) > three of the clock
3.02 = three oh two
3.10 = three tem
3.15 = three fifteen
3.24 = three twenty-four
3.30 = three thirty
3.40 = three forty
3.45 = three forty-five
3.50 = three fifty
3.55 = three fifty-five

101

A hora em inglês!

What time is it, please?
What's the time, please?
Excuse me, could you tell me the time, please?

It's...

3.00 = three (o'clock)
3.02 = three oh two
3.10 = ten past three
3.15 = a quarter past three (1/4 of 60 = 15)
3.24 = three twenty-four
3.30 = half past three
3.40 = twenty to (until, 'til) four
3.45 = a quarter to (until, 'til) four
3.50 = ten to (until, 'til) four
3.55 = five to (until, 'til) four

102

INTERVALO

Salesperson = vendedor (a)
Manager = gerente
Owner = dono (a)
Customer = cliente
To buy = comprar
To sell = vender
To go shopping = ir às compras
Sale = Promoção / venda
Discount = Desconto
Tax = Tributo
Price tag = Etiqueta de preço
Mall = shopping center

Na loja!

Can I help you, sir / ma'am?
What's your size?
How would you like to pay? Cash or plastic (credit card)?
Excuse me, how much for this?

Dicas importantíssimas de viagem para os EUA!

Video: Carina Fragozo: “10 coisas que você precisa saber antes de viajar para os EUA!”

Vamos revisar e tirar as dúvidas!

Hey, Hugo, can I ask you a question?

THANK YOU!
Do you have any feedback? ☺
107
esesp